

**Godina XI**  
**Ponedjeljak, 9.**  
**srpnja/jula 2007. godine**

**Broj/Broj**  
**51**

**Godina XI**  
**Ponedjeqak, 9. jula**  
**2007. godine**

Na osnovu ~lana 4. i 12. stav (1) ta~ka 10. Zakona o ministarstvima i drugim tijelima uprave Bosne i Hercegovine ("Slu`beni glasnik BiH", broj 5/03, 42/03, 26/04, 42/04 i 45/06), ~lana 16. Zakona o upravi ("Slu`beni glasnik BiH", broj 32/02), ~lana 81. i 87. Zakona o kretanju i boravku stranaca i azilu ("Slu`beni glasnik BiH", broj 29/03 i 4/04), ~lana 34. Pravilnika o azilu u BiH ("Slu`beni glasnik BiH", broj 26/04) i ~lana 1. Odluke o privremenom odre|ivanju nadle`nosti ("Slu`beni glasnik BiH", broj 100/06), Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice, u saradnji sa Ministarstvom civilnih poslova i Ministarstvom sigurnosti, donosi

#### **PRAVILNIK**

#### **O LI^NOM STANJU I UPISU ^INJENICA RO\ENJA, VJEN^ANJA I SMRTI IZBJEGLICA I OSOBA POD ME\UNARODNOM ZA[TITOM U BOSNI I HERCEGOVINI U MATI^NE KNJIGE**

##### **I. OP]A PRAVILA**

^lan 1.

**(Predmet Pravilnika)**

Ovim Pravilnikom se propisuju osnovni principi, na~in i posebni uslovi kojima se nadle`ni organi rukovode u postupku prilikom upisa ~injenjica koje proizilaze iz li~nog stanja (ro|enje, vjen~anje, smrt) osoba pod me|unarodnom za{titom u Bosni i Hercegovini (u dalnjem tekstu: BiH), uslovi i na~in na koji se pru`a administrativna pomo} ovim osobama u BiH te priznavanje li~nog stanja ste~enog u zemlji porijekla ili uobi~ajenog boravaka.

^lan 2.

**(Osobe koje ostvaruju pravo)**

(1) Osobe koje ostvaruju prava propisana ovim Pravilnikom, pod uvjetima predvi|enim doma}im zakonodavstvom i me|unarodnim instrumentima koji se primjenjuju u BiH u ovoj oblasti, su:

- a) osobe kojima je priznat izbjegli~ki status pravosna`nom odlukom Ministarstva sigurnosti, a na osnovu ~lana 72. i 76. Zakona o kretanju i boravku stranaca i azilu (u dalnjem tekstu: Zakon),
- b) osobe kojima je u postupku azila priznato pravo na privremen boravak iz humanitarnih razloga pravosna`nom odlukom Ministarstva sigurnosti, a na osnovu ~lana 35. stav (1) ta~ka d) i ~lana 79. Zakona,
- c) osobe kojima je izbjegli~ki status priznat u skladu sa ~lanom 100. Zakona i ~lanom 45. Pravilnika o azilu u BiH.
- (2) U slu~aju spajanja porodice, na osnovu ~lana 81. stav (3) Zakona i ~lana 6. stav (3) i (4) Pravilnika o azilu u BiH, ~lanovi porodice osoba iz ~lana 2. stav (1) (a) i (c) ovoga Pravilnika u~ivaju ista prava kao izbjeglice u pogledu upisa ~injenica koje proizilaze iz li~nog stanja ovih osoba.

## II. POSTUPAK I NADLE@NI ORGANI

^lan 3.

### **(Primjena propisa i obavje{tavanje o izvr{enom upisu)**

(1) U skladu sa ~lanom 81. stav (1) Zakona, ~lanom 12. Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. godine i njenim Protokolom iz 1967. godine ~injenice ro|enja, vjen~anja ili smrt za osobe iz ~lana 2. ovog Pravilnika se upisuju u mati~ne knjige pod istim usvjetima kao i za BiH dr`avljanе u skladu sa pozitivnim propisima o mati~nim knjigama u entitetima, Br~ko Distriktu BiH, me|unarodnim instrumen|tima koji se primjenjuju u BiH u ovoj oblasti i ovim Pravilnikom.

(2) Sve novo - upisane ~injenice o li~nom stanju osoba iz ~lana 2. ovog Pravilnika se dostavljaju Ministarstvu sigurnosti i Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice (u dalnjem tekstu: Ministarstvo).

^lan 4.

### **(Identifikacioni dokumenti)**

(1) Osobe sa priznatim izbjegli~kim statusom iz ~lana 2. stav (1) ta~ka a) i c) ovog Pravilnika dokazuju svoj

identitet i status va`e}im izbjegli~kim kartonom izdatim od strane Ministarstva sigurnosti.

(2) Osobe iz ~lana 2. stav (1) ta~ka b) ovog Pravilnika dokazuju svoj identitet i status identifikacionim dokumentom izdatim u skladu sa ~lanom 38. Pravilnika o azilu u BiH ili putnim dokumentom, pod uvjetom da se u navedenim dokumentima nalazi validna naljepnica odobrenja boravka izdata od strane Ministarstva sigurnosti sa oznakom: "PB-HR-79Z".

^lan 5.

**(Pribavljanje dokumentacije i administrativna pomo})**

(1) Osobe iz ~lana 2. ovog Pravilnika du`ne su prilo`iti dokumentaciju potrebnu za upis u mati~ne knjige pod istim uvjetom kao i dr`avljeni BiH, ako tu dokumentaciju posjeduju ili je mogu nesmetano pribaviti iz zemlje porijekla ili zemlje uobi~ajenog boravka.

(2) U slu~aju da osoba iz ~lana 2. ovog Pravilnika, prilikom ostvarivanja prava, treba dostaviti dokumentaciju od vlasti zemlje porijekla ili zemlje uobi~ajenog boravka, a zbog ranijeg progona ne mo`e ili ne `eli da se obrati za pomo} ili joj ta pomo} ne bi bila ukazana, Ministarstvo sigurnosti izdaje izbjeglici uvjerenje o ~injenicama iz slu`bene evidencije koje slu`i kao zamjena za tra`ena dokumenta.

^lan 6.

**(Dokazivanje ~injenica i pravna pomo})**

U slu~aju da se sporna ~injenica ne mo`e utvrditi niti na na~in propisan ~lanom 5. ovog Pravilnika, organ nadle`an za vo|enje mati~nih knjiga je du`an pou~iti stranku o tome u kojem postupku i pred kojim organom mo`e takvu ~injenicu utvrditi, u skladu sa pozitivnim propisima u BiH.

^lan 7.

**(Ste~ena prava)**

(1) Prava koja je osoba iz ~lana 2. ovog Pravilnika stekla prije dolaska na podru~je BiH i koja proisti~u iz njenog li~nog stanja priznaju se u skladu sa pozitivnim propisima u BiH.

(2) Li~no stanje osobe iz ~lana 2. ovog Pravilnika, koje je nastalo prije dolaska na teritoriju BiH, a za koje ta osoba nema va`e}ih dokaza, utvr|ivat }e se u postupku, na na~in i pod uvjetima koji su propisani pozitivnim zakonodavstvom u BiH.

^lan 8.  
**(Za{tita podataka)**

(1) U skladu sa ~lanom 77. i 92. stav (3) Zakona, ~lanom 9. Zakona o za{titi li~nih podataka ("Slu`beni glasnik BiH", broj 49/06) i ~lanom 11. i 41. Pravilnika o azilu u BiH, informacije o osobi iz ~lana 2. ovog Pravilnika se ne trebaju proslijediti njegovoj zemlji porijekla, bez prethodnog ovla{tenja koje daje ta osoba ili njen zakonski zastupnik.

(2) Na svaku obradu podataka iz evidencija o ovim osobama primjenjuju se odredbe o principima za{tite podataka koje se primjenjuju u BiH.

(3) U slu~aju sumnje o primjeni stava (1) i (2) ovoga ~lana, organ u postupanju je du`an obratiti se Ministarstvu i Ministarstvu sigurnosti za uputu.

^lan 9.  
**(Na~elo najboljeg interesa djeteta i jedinstvo porodice)**

(1) Ministarstvo i ostala nadle`na tijela u BiH osiguravaju da se u svim radnjama koje se ti~u djeteta, prvenstveno vodi ra~una o najboljem interesu djeteta, te da su sva prava djeteta za{ti}ena u skladu sa pozitivnim propisima BiH i me|unarodnim instrumentima.

(2) Dijete se prijavljuje u skladu sa pozitivnim propisima u BiH i od ro|enja ima pravo na ime i ostale podatke koji se mogu utvrditi po njegovom ro|enju a koji su bitni za identifikaciju djeteta i ostvarivanje njegovih drugih prava.

(3) Ministarstvo i ostala nadle`na tijela u BiH du`ni su osigurati po{tovanje na~ela jedinstva porodice, u svim situacijama koje uklju~uju osobe iz ~lana 2. i 10. ovog Pravilnika.

### III. PRIJELAZNE I ZAVR[NE ODREDBE

^lan 10.

(Osobe za{ti}ene ~lanom 85. Zakona)

(1) Osobe koje imaju pravo na me|unarodnu za{titu, na osnovu propisa donesenih od strane Vije}a ministara BiH, u suradnji sa UNHCR-om, u slu~aju masovnog priliva, ostvaruju pravo na upis ~injenica o li~nom stanju na na~in i pod uvjetima propisanim ovim Pravilnikom.

(2) Karton izdat u skladu sa propisima, donešenim na osnovu ~lana 85. Zakona, slu`i kao identifikacioni dokument u svrhu ostvarivanja prava po ovom Pravilniku.

^lan 11.

(Tuma~enje Pravilnika)

Za tuma~enje i provo|enje odredbi ovog Pravilnika nadle`no je Ministarstvo.

^lan 12.

(Stupanje na snagu)

Ovaj Pravilnik stupa na snagu osmog (8) dana od dana objavljivanja u "Slu`benom glasniku BiH".

---

Broj 01-41-2346-591/07

2007. godine

Sarajevo

---

Ministar  
dr. **Safet Halilovi}, s. r.**